





# 是戰是和日內將揭曉

## 英首相會晤海軍司令

### 對喬治亞島襲擊迫在眉睫

【倫敦二十三日電】英首相邱吉爾於二十二日晚間，在白金漢宮會晤海軍司令尼米茲，雙方就喬治亞島之襲擊問題，交換意見。據悉：尼米茲向邱吉爾報告，英海軍已作好一切準備，隨時可以對該島發動襲擊。邱吉爾對此表示贊同，並指示海軍司令應在適當時機發動襲擊，以打擊敵人之侵略。

# 英將採取封鎖戰略

## 可能先轟炸阿爾及爾

### 以抵銷阿軍在空軍中的優勢

【倫敦二十三日電】英海軍部發言人今日表示，英海軍將採取封鎖戰略，以打擊敵人之海上交通。發言人指出，英海軍將首先對阿爾及爾進行轟炸，以削弱敵人之空軍力量。隨後，英海軍將對敵人之海上補給線進行封鎖，以切斷敵人之後方支援。

# 內外交困情勢

## 阮石西歐行無結果

### 助援要需呼疾聲大却巧乞是不稱自

【倫敦二十三日電】據此間外交界消息，阮石西歐之行，目前尚未取得任何實質性進展。外交界人士指出，阮石西歐在訪問期間，曾多次向各方提出援助要求，但均遭到拒絕。這使得阮石西歐在外交上陷入了極大的困境。

# 皮姆昨與里根會談

## 據稱雙方基本分歧仍然存在

### 英官員說訪問期間關係仍不穩定

【倫敦二十三日電】據此間外交界消息，皮姆昨日與里根進行了會談。據悉，雙方在會談中就一些國際問題交換了意見，但基本分歧仍然存在。英官員表示，訪問期間的關係並不穩定，雙方在某些關鍵問題上仍存在較大分歧。

# 英國議員呼籲政府

## 取消里根六月訪英

### 指里根在華府對華政策不負責任

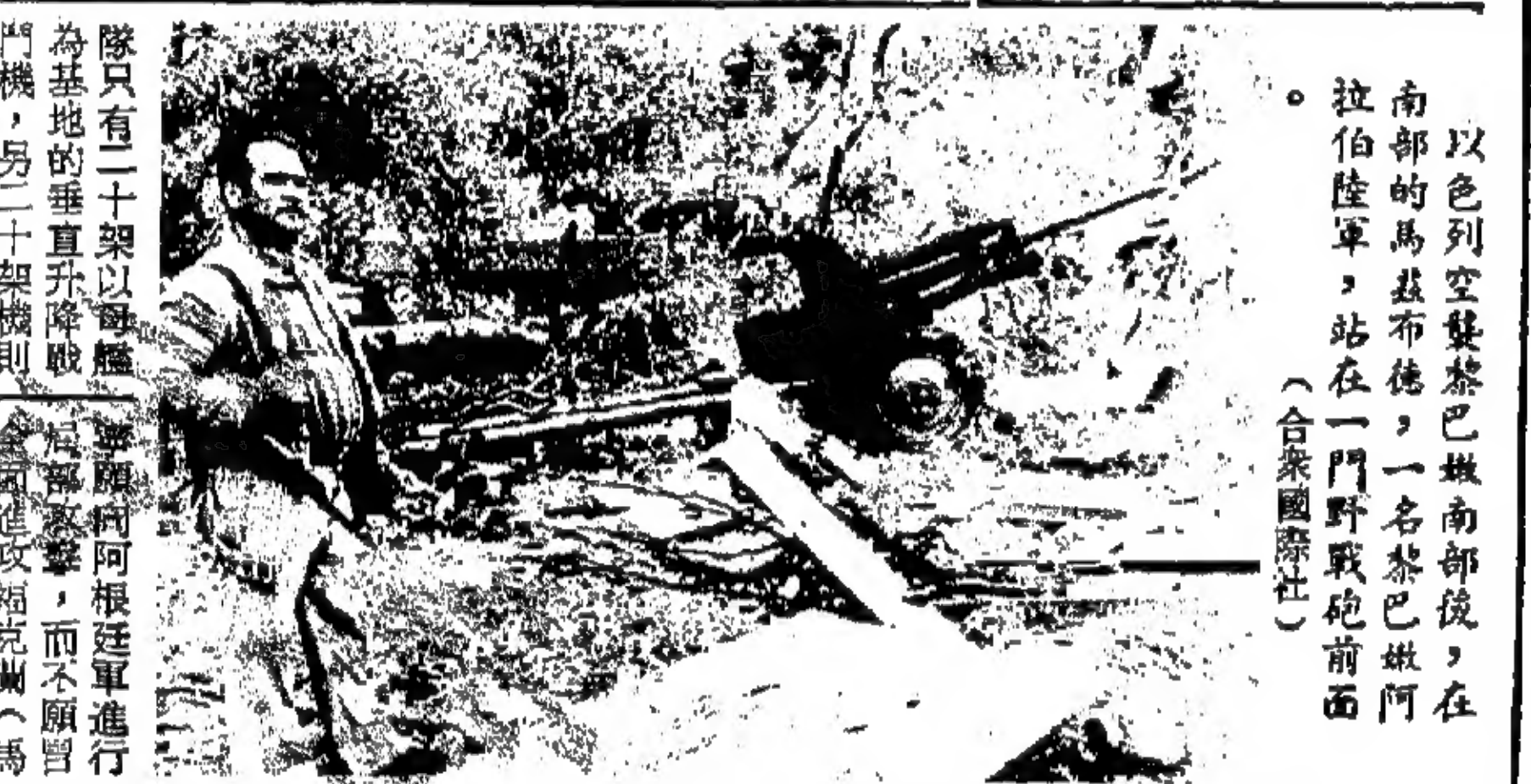
【倫敦二十三日電】英國下議院今日通過一項動議，呼籲政府取消里根於六月訪問英國的計劃。動議指出，里根在華府期間對華政策的不負責任，已經嚴重損害了英國的利益。因此，政府應立即取消里根的訪英計劃。

# 布氏昨抵東京訪問

## 日本農民上街頭示威

### 抗議美要求日本多買美國農產品

【東京二十三日電】布氏昨日抵達東京，開始對日本進行訪問。然而，日本農民在布氏抵達東京的當天，在街頭舉行了示威活動，抗議美國要求日本購買更多美國農產品的政策。示威者表示，美國的政策已經嚴重損害了日本農民的利益。



阿根廷發動心理戰 向英艦播歌叫哈囉

【布宜諾斯艾利斯二十三日電】阿根廷政府今日宣佈，將向英國艦隊發動心理戰。阿根廷政府表示，將向英國艦隊播放歌曲，並向他們發出「哈囉」的問候。阿根廷政府稱，這是為了打擊英國艦隊的士氣，並向英國人民展示阿根廷的實力。

# 中國工藝展覽會

## 歡迎到受谷曼在

### 展覽品豐富 歡迎參觀

【南京二十三日電】中國工藝展覽會今日在南京開幕。展覽會吸引了大量參觀者，大家對展覽品的豐富程度表示讚賞。展覽會負責人表示，此次展覽旨在展示中國工藝的成就，並促進中外文化交流。

# 中國駐聯合國代表

## 凌青責以炸黎巴嫩

### 促聯合國施以制裁

【紐約二十三日電】中國駐聯合國代表凌青今日在聯合國大會上發言，責備以色列炸毀黎巴嫩境內的目標。凌青表示，以色列的行為已經嚴重違反了國際法，並呼籲聯合國對以色列採取制裁措施，以維護國際和平與穩定。

# 安理會討論黎案

## 決議呼籲停止攻擊

### 要求結束一切危害停火協議的行動

【紐約二十三日電】聯合國安全理事會今日討論了黎巴嫩局勢。理事會通過了一項決議，呼籲以色列停止對黎巴嫩的攻擊，並要求結束一切危害停火協議的行動。決議還要求雙方回到談判桌，通過對話解決爭端。

# 黨政分離 民主法制得以健全

## 西奈明天還埃及

### 以埃邊界未解決

【開羅二十三日電】埃及政府今日宣佈，西奈半島將於明日正式歸還埃及。埃及政府表示，西奈的歸還將有助於埃及的和平與穩定，並為埃及的經濟發展創造有利條件。然而，以埃邊界問題尚未解決，雙方仍在就此進行談判。

# 英國通貨膨脹下降

## 估計年底以前降至百分之十以下

### 上月份降至百分之十

【倫敦二十三日電】英國政府今日公佈，英國的通貨膨脹率已降至百分之十。政府官員表示，這表明英國的經濟正在趨向穩定，並為實現通貨膨脹率降至百分之十以下的目標奠定了基礎。政府還表示，將繼續採取措施，以進一步降低通貨膨脹率。

# 越南對蘇出口五十萬勞工

## 雙方再訂一輪蘇越邊境移徙協議

### 越南對蘇出口五十萬勞工

【莫斯科二十三日電】蘇聯政府今日宣佈，將與越南簽署一項關於邊境移徙的協議。根據協議，越南將向蘇聯出口五十萬名勞工。蘇聯政府表示，這項協議將有助於蘇聯的經濟發展，並為越南的勞工提供就業機會。

# 馬大選初步結果

## 國民黨線獲大勝

### 國民黨線獲大勝

【馬尼拉二十三日電】菲律賓總統馬尼拉今日公佈了大選的初步結果。根據初步統計，國民黨線在選舉中獲得了壓倒性的勝利。國民黨線候選人表示，他們將繼續為菲律賓的和平與發展而努力。

# 北政

# 全國放風箏表演

# 七只鳥兒飛上天

# 各地黃金收市價



# 車炸彈驚魂 心再釀巨禍 傳置炸彈延誤兩小時



# 英皇道地盤發生罕見意外

## 貨車載鋼筋伸出街外

### 巴士駛過被洞穿上層

四名坐在巴士上層左邊的乘客血染車廂



士巴的層上穿洞鋼筋被道皇英在

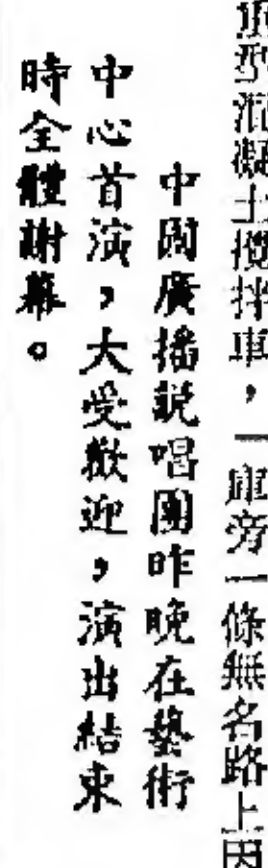
【本報訊】英皇道地盤昨晚發生罕見意外，一輛載有鋼筋的貨車，因鋼筋伸出車外，被一輛巴士駛過時，鋼筋穿入巴士上層，造成四名乘客受傷，其中一人傷勢嚴重。

昨晚九時許，一輛由英皇道開往灣仔的巴士，在駛過英皇道地盤時，突然發生意外。當時，一輛由該地盤開出的貨車，因鋼筋伸出車外，被巴士撞倒。鋼筋穿入巴士上層，造成四名乘客受傷。其中一名乘客傷勢嚴重，被送往醫院救治。目前，該名乘客仍在醫院接受治療，情況穩定。

# 鴨洲泥殼油庫旁無名路上

## 混凝土攪拌車翻側

曾威宵油庫宿舍 職工緊急疏散



時全翻側

【本報訊】鴨洲泥殼油庫旁一條無名路上，昨晚發生一宗混凝土攪拌車翻側意外。該車在行駛途中，因操作不當，突然翻側，造成車上兩名司機受傷。目前，該車已被吊走，現場已封鎖。警方正調查意外原因。

# 侯寶林馬季果然了得

## 說唱團昨首演精采

### 數百觀眾笑聲不絕

港九出現長龍預購三天加場票

【本報訊】數百名觀眾昨晚在灣仔中心，欣賞了侯寶林說唱團的首場演出。侯寶林在台上表演了多個精彩節目，贏得觀眾陣陣掌聲。演出結束後，侯寶林表示，這次演出非常成功，感謝觀眾的支持。

# 深港雙方人員下星期會談

## 商羅湖文錦渡延時開關事

將來開關時間會由目前下午五時延至十時

【本報訊】深港雙方人員將於下星期舉行會談，商討有關羅湖文錦渡延時開關的事宜。據悉，雙方已就延時開關的具體時間和相關事宜達成初步共識。

# 小巴司機背部中鎗

## 救護人員不敢拔鎗要送院急救

此事疑與黑社會索保護費有關

【本報訊】一名小巴司機昨晚在灣仔區被一名男子持鎗擊中背部。司機受傷後，被送往醫院救治。警方接報後，立即展開調查。據悉，此事疑與黑社會索保護費有關。

# 中盆浸頭姐小舞

## 內處住屍伏奇離

因死定確能未驗剖經體屍

【本報訊】一名小舞女昨晚在灣仔區被發現溺斃。警方接報後，立即展開調查。據悉，該名小舞女是在灣仔區的一處水渠內被發現溺斃的。警方目前正在調查其死因。

# 大坑道地盤

## 一雜工跌死

【本報訊】一名雜工昨晚在灣仔區大坑道地盤工作时，因操作不當，突然墜落，造成嚴重受傷。目前，該名雜工仍在醫院接受治療，情況穩定。

# 大埔道有赤裸女屍

## 身無傷痕估計已死兩星期

【本報訊】一名赤裸女屍昨晚在灣仔區大埔道被發現。警方接報後，立即展開調查。據悉，該名女屍身上沒有明顯傷痕，估計已死兩星期。

# 巴士上層乘客安全可慮

## 士巴丹拿路發生罕見意外

【本報訊】士巴丹拿路昨晚發生一宗罕見意外，一輛巴士在行駛途中，突然翻側，造成多名乘客受傷。警方正調查意外原因。

Edited by TA KUNG PAO  
大 公 報 編印

中英對照  
A bilingual edition!

### ORDINANCE AND REGULATIONS ON GUANGDONG SPECIAL ECONOMIC ZONES

### 廣東經濟特區條例與規定

經已出版  
NOW AVAILABLE

CONTENTS

- \* Guangdong Special Economic Zones Regulations
- \* Four sets of regulations adopted on November 17, 1981, for Guangdong Special Economic Zones

APPENDIX:  
China's Foreign Enterprise Income Tax Law

內容

- 廣東省經濟特區條例
- 四項廣東經濟特區規定 (一九八一年十一月十七日通過)
- 附件：外國企業所得稅法

總經銷：利源書報社  
地址：九龍油蔴地蘭閣街18-28號仁後大廈一樓A座  
電話：3-844483  
General agent: Lee Yuen Subscription Agencies  
Address: Yen Chun Mansion, 1st Floor, A, 18-26, Portland Street, Kowloon.  
Tel: 3-844483

每本售價港幣二元  
HK\$2.00 a copy

各大書局報攤有售 Available at all leading bookstores, Hongkong

中國 三環牌

銅鎖、鐵鎖、抽屜鎖

結構精密、耐用靈活、經濟耐用

常備現貨、歡迎轉口、批發洽商

經銷處：勝利行 地址：九龍慈雲角道265號 電話：3-869933

兩天得雨量逾五吋

大量雨水源源流入水塘

【本報訊】兩天得雨量逾五吋，大量雨水源源流入水塘。據悉，這兩天的降雨量非常充沛，為水塘蓄積了大量的水源。

豪雨導致渠旁泥土鬆瀉

修渠工人慘被活埋

此宗意外昨晨在元朗錦地發生

【本報訊】昨晨在元朗錦地發生一宗慘劇，一名修渠工人因豪雨導致渠旁泥土鬆瀉，被活埋。警方接報後，立即展開調查。目前，該名工人已被救出，但傷勢嚴重，仍在醫院接受治療。





【本報訊】昨晚，在一個熱鬧的舞廳裏，一場精彩的粵劇演出，吸引了不少觀眾。演出的是《白蛇傳》，由名伶演出，唱腔優美，動作矯健，深受觀眾喜愛。演出結束後，觀眾們紛紛向演員們致意，場面十分感人。



花獻林小愛接林寶儀

Edited by TA  
大 報  
中英對照  
A bilingual edition!

ORDINANCE  
ON GUANGDONG  
廣東經濟

\* Guangdong Special  
\* Four sets of regula  
for Guangdong S  
APPENDIX:  
China's Foreign E

廣東省  
四項原  
(一九  
附件:  
總經理: 利源書  
地址: 九龍油蔴地漆木街18-20  
電話: 3-844483  
General agent: Lee Yuen Suba  
Address: Yen Chun Mansion,  
18-20, Portland Str  
Tel: 3-844483  
各大書局報社有售

### 新界各類牌照許可證 六月一日起調整收費

#### 一般增幅為三倍 最高竟達十九倍

【本報訊】港府現正推行新界各類牌照許可證收費調整，自六月一日起生效。根據新規定，各類牌照許可證的收費將普遍增加，增幅最高者竟達十九倍。港府表示，此舉是為了配合新界發展，並加強對新界各項活動的監管。

新界各類牌照許可證收費表如下：

牌照許可證類別	新收費	舊收費	增幅
新界各類牌照許可證	190元	10元	19倍
新界各類牌照許可證	100元	30元	3.3倍
新界各類牌照許可證	50元	15元	3.3倍
新界各類牌照許可證	20元	5元	4倍
新界各類牌照許可證	10元	3元	3.3倍
新界各類牌照許可證	5元	1.5元	3.3倍
新界各類牌照許可證	2元	0.5元	4倍
新界各類牌照許可證	1元	0.2元	5倍

### 內屋木嶺星摩在生發月去 案傷四死一人代三 殺謀控被婦夫者傷 禍肇錢借人親其向人有稱據

【本報訊】上月二十日，在港島摩星嶺發生的一宗三死四傷慘劇，警方現正全力調查中。據初步調查，這宗慘劇發生在一個私人住宅內，涉及一名男子及其家人。警方表示，這宗案件涉及謀殺、傷人及盜竊等多項罪名，案情複雜，目前正全力偵辦中。

### 西區破獲製毒機關 搜出百五萬元毒品

#### 十二個男子被拘 警方昨逮捕過

【本報訊】警方在過去數月，在西區破獲了一個大型製毒機關，搜出價值百五十萬元的毒品。警方在行動中拘捕了十二名涉案男子，並繳獲了大量的製毒工具及原料。警方表示，這宗案件涉及多個犯罪集團，目前正全力追緝其他涉案人員。

### 煤氣調低加幅 煤氣調低加幅

#### 煤氣調低加幅

【本報訊】世界煤氣價格持續下降，煤氣調低加幅。據悉，由於國際煤氣市場供不應求，煤氣價格出現大幅回落。香港煤氣公司表示，將根據市場情況，調低煤氣價格，以減輕市民負擔。

### 變性人在港誕生 基於生理因素不能懷孕

#### 變性人在港誕生

【本報訊】香港首宗變性人誕生，基於生理因素不能懷孕。這名變性人是在香港一家醫院誕生的，其父母表示，他們對孩子的出生感到非常開心。醫院方面表示，這名變性人的出生是一個醫學奇蹟，目前正接受進一步的觀察和治療。

### 三月份物價指數 較去年同期上升

#### 三月份物價指數

【本報訊】三月份物價指數較去年同期上升。根據統計局的數據，三月份的全國物價指數為101.5%，較去年同期上升了1.5%。其中，食品類物價指數上升了2.5%，非食品類物價指數上升了0.5%。

### 一唯九港 樓香天 榮杭宗正 樓香天

#### 一唯九港 樓香天

【本報訊】一唯九港，樓香天。這是一則關於香港房地產市場的廣告，介紹了位於香港中環的一棟高層住宅大廈。該大廈由著名建築師設計，環境優美，交通便利，是投資和自住的首選。

### 馬可飛談對華貿易 研討會並談中國沿海石油開採問題

#### 馬可飛談對華貿易

【本報訊】美國商會能源委員會主席馬可飛，昨日在一個研討會上，就對華貿易問題發表了看法。馬可飛表示，美國商會對中國市場充滿信心，並希望通過加強與中國的貿易合作，促進雙方的經濟發展。他還談到了中國沿海石油開採問題，認為這將對全球能源市場產生重大影響。

德興樓大飯店  
敬備酒會 恭候  
光臨指導 (恕未週)

謹訂於公曆一九八二年四月二十五日  
(星期日)為本飯店開幕誌慶

酒會時間: 上午十一時至下午三時  
酒會地址: 九龍青山道三百七十九號  
電話: 八七九七九  
是日下午五時正式開始營業

燙衣機  
LAUNDRY  
ACCESSORIES

QYD Steam Iron

The steam iron is a tool using the saturated steam with certain pressure to heat and iron clothes. It has many advantages: well-distributed and reliable temperature, easy and safe operation, automatic spraying and wetting and cause no damage to the fibres, especially to the chemical fibres, which would not be spoiled by over-heat. QYD steam iron is a good pressing tool for clothing, knitting, laundering and dyeing trades. It can form a complete set with vacuum ironing board and steam generator produced by the factory, but steam boilers of other kinds are also adaptable. The main parts of the iron are made of stainless steel and copper alloy.

Operating pressure: 4 kg/cm<sup>2</sup>  
Operating temperature: 151°C  
Soleplate size: 190 x 110 mm  
Weight: 1.4 kg

QYT Vacuum Ironing Board

The vacuum ironing board is a special equipment used for ironing clothes. Owing to the revolution of vane wheel of air exhauster, the air is exhausted from the board surface, which is now in a state of vacuum, then get clothes closely attached to the board surface and in this way facilitates the ironing operation. And at the same, the condensed water on the clothes will be taken away, speeding up the process of drying.

Dimension of the working board surface: 650 x 1000 mm (optional upon user's requirement)

Driving motor power: 400W (for JLO-22 specific motor), 370W (for A06334-15 specific motor)  
Working voltage: 220V  
Dimension of the machine: 140 x 85 x 135 mm  
Weight of the machine: 77 kg

Steam Generator

This is a device designed to supply heat for the steam iron by heating water up and changing it into saturated steam with a tubular electric heater. With the highest working pressure of 4 kg/cm<sup>2</sup> and the content volume of 36 litre it can provide steam for three or four irons operating at the same time.

Body volume: 42 litre  
Content volume: 36 litre  
Max. working pressure: 4 kg/cm<sup>2</sup>  
Heating-up time: about 30 minutes  
Max. temperature: 151°C  
Working period after watered once (for two irons): 4 hours  
Power: 7 kW  
Dimension: 775 x 530 x 900 mm  
Weight: 109 kg

北京紅光機械廠生產  
中國機械設備進出口公司北京市分公司經銷

燙衣機  
LAUNDRY  
ACCESSORIES

QYD Steam Iron

The steam iron is a tool using the saturated steam with certain pressure to heat and iron clothes. It has many advantages: well-distributed and reliable temperature, easy and safe operation, automatic spraying and wetting and cause no damage to the fibres, especially to the chemical fibres, which would not be spoiled by over-heat. QYD steam iron is a good pressing tool for clothing, knitting, laundering and dyeing trades. It can form a complete set with vacuum ironing board and steam generator produced by the factory, but steam boilers of other kinds are also adaptable. The main parts of the iron are made of stainless steel and copper alloy.

Operating pressure: 4 kg/cm<sup>2</sup>  
Operating temperature: 151°C  
Soleplate size: 190 x 110 mm  
Weight: 1.4 kg

QYT Vacuum Ironing Board

The vacuum ironing board is a special equipment used for ironing clothes. Owing to the revolution of vane wheel of air exhauster, the air is exhausted from the board surface, which is now in a state of vacuum, then get clothes closely attached to the board surface and in this way facilitates the ironing operation. And at the same, the condensed water on the clothes will be taken away, speeding up the process of drying.

Dimension of the working board surface: 650 x 1000 mm (optional upon user's requirement)

Driving motor power: 400W (for JLO-22 specific motor), 370W (for A06334-15 specific motor)  
Working voltage: 220V  
Dimension of the machine: 140 x 85 x 135 mm  
Weight of the machine: 77 kg

Steam Generator

This is a device designed to supply heat for the steam iron by heating water up and changing it into saturated steam with a tubular electric heater. With the highest working pressure of 4 kg/cm<sup>2</sup> and the content volume of 36 litre it can provide steam for three or four irons operating at the same time.

Body volume: 42 litre  
Content volume: 36 litre  
Max. working pressure: 4 kg/cm<sup>2</sup>  
Heating-up time: about 30 minutes  
Max. temperature: 151°C  
Working period after watered once (for two irons): 4 hours  
Power: 7 kW  
Dimension: 775 x 530 x 900 mm  
Weight: 109 kg

北京紅光機械廠生產  
中國機械設備進出口公司北京市分公司經銷



# 教育署負責人昨表示

## 幼稚園入學年齡限制 對已招收學生可寬限

### 開辦幼兒中心及幼稚園細則於暑期公佈

【本報訊】教育署負責人昨日表示，在幼稚園入學年齡限制方面，教育署正考慮在現行規定下，對已招收學生可寬限。教育署發言人表示，現行規定，凡在九月一日前滿三歲之兒童，均可入讀幼稚園。但由於部分家長希望子女能入讀幼稚園，而子女在九月一日前未滿三歲，教育署正考慮在現行規定下，對已招收學生可寬限。教育署發言人表示，現行規定，凡在九月一日前滿三歲之兒童，均可入讀幼稚園。但由於部分家長希望子女能入讀幼稚園，而子女在九月一日前未滿三歲，教育署正考慮在現行規定下，對已招收學生可寬限。

# 郵政署擬設優惠法

## 優待大量寄信人士

### 一次過寄信三千封可獲九折

【本報訊】郵政署正考慮在現行規定下，對大量寄信人士提供優惠。郵政署發言人表示，現行規定，凡一次過寄信三千封以上，可獲九折優惠。但由於部分人士希望一次過寄信三千封以上，可獲九折優惠。郵政署發言人表示，現行規定，凡一次過寄信三千封以上，可獲九折優惠。但由於部分人士希望一次過寄信三千封以上，可獲九折優惠。

# 貞祿吳烈先命革亥辛

## 成落莊家石在近墓新

### 分萬慨感式儀加參往前港由先承吳

【本報訊】吳烈先先生之喪禮，於昨日（廿三日）在石塘咀新莊家落成。吳烈先先生之喪禮，於昨日（廿三日）在石塘咀新莊家落成。吳烈先先生之喪禮，於昨日（廿三日）在石塘咀新莊家落成。

# 天津地產

【本報訊】天津地產公司，現正招租。天津地產公司，現正招租。天津地產公司，現正招租。

# 尖沙咀海旁道一段

【本報訊】尖沙咀海旁道一段，現正招租。尖沙咀海旁道一段，現正招租。尖沙咀海旁道一段，現正招租。

# 深水埗南昌街一樓

【本報訊】深水埗南昌街一樓，現正招租。深水埗南昌街一樓，現正招租。深水埗南昌街一樓，現正招租。

# 房屋地政英漢辭彙

【本報訊】房屋地政英漢辭彙，現正出版。房屋地政英漢辭彙，現正出版。房屋地政英漢辭彙，現正出版。

# 金銀飾工會敬啟

【本報訊】金銀飾工會敬啟，現正招租。金銀飾工會敬啟，現正招租。金銀飾工會敬啟，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 香港中華煤氣有限公司

一九八二年度第一次中期股息。香港中華煤氣有限公司，一九八二年度第一次中期股息。香港中華煤氣有限公司，一九八二年度第一次中期股息。

# 旺角勞工子弟學校招生

【本報訊】旺角勞工子弟學校招生，現正招租。旺角勞工子弟學校招生，現正招租。旺角勞工子弟學校招生，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。

# 美國圖書館舉辦

【本報訊】美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。美國圖書館舉辦，現正招租。

# 大窩口郵政大樓

【本報訊】大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。大窩口郵政大樓，現正招租。

# 福建會館訪港團

【本報訊】福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。福建會館訪港團，現正招租。











# 區力阻入進市大

雨浩林

【本報訊】香港金融界昨日表示，對目前金價大漲，金舖貨源出現短缺，目前金舖貨源出現短缺，估計要一個多至兩個月補貨才能充足。

據悉，目前金舖貨源出現短缺，主要是由於金價大漲，金舖貨源出現短缺，估計要一個多至兩個月補貨才能充足。

## 金舖貨源出現短缺

### 目前金舖貨源出現短缺

估計要一個多至兩個月補貨才能充足

## 金價大漲起購潮

### 飾金銷量增兩三倍

生意突來工人不足一時難應付

## 經前搶購飾金熱潮過後

### 金舖貨源出現短缺

目前金舖貨源出現短缺

## 香港在保險學會致詞時指出

### 香港在保險學會致詞時指出

香港在保險學會致詞時指出

## 股市交投轉告暢盛

### 總值逾二億五千萬元

價格反覆恆生續升十五點以上

### 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

### 經濟

金價大漲起購潮  
飾金銷量增兩三倍  
生意突來工人不足一時難應付

### 香港股票行情 (四月二十三)(港元計)

股票	收市	升/跌
恒生指數	1,235.84	+15.71
遠東指數	6,016.57	+57.87
金銀指數	1,099.61	+11.44
金銀指數	1,091.16	+7.29
金銀指數	1,089.45	+10.15

### 國華發行港元存款證

存款證不記名可轉讓，最低存款額五萬元，存期分三、六及十二個月。

### 美匯持續穩升

買家吸納昨日恢復活躍

### 金價走勢平穩

收市價比外圍市場稍高

### 香港股票行情 (續)

股票	收市	升/跌
渣打銀行	89.00	-0.50
匯豐銀行	111.30	+0.20
中環銀行	38.25	-0.50
永隆銀行	79.50	-0.50
海外銀行	5.65	-0.05
友邦保險	11.20	-0.05
嘉華保險	2.90	+0.05
怡和洋行	13.30	-0.05
怡和洋行	4.60	-0.05
新華保險	5.25	-0.05
新華保險	3.35	+0.025
工商銀行	5.15	-0.05
永安保險	5.35	+0.15
統一保險	2.25	-0.05
聯合保險	7.30	-0.05
渣打銀行	0.83	+0.01
匯豐銀行	15.50	-0.05
中環銀行	0.79	-0.10
永隆銀行	7.35	-0.10
海外銀行	17.60	+0.20
友邦保險	2,625	+0.075
嘉華保險	11.00	-0.05
怡和洋行	1.95	+0.10
怡和洋行	17.50	+0.10
新華保險	5.85	+0.05
工商銀行	2.10	+0.025
永安保險	5.70	-0.05
統一保險	41.25	+0.75
聯合保險	3,225	-0.025
渣打銀行	3.20	-0.05
匯豐銀行	2,975	+0.025
中環銀行	1.79	-0.05
永隆銀行	5.00	-0.05
海外銀行	7.20	+0.45
友邦保險	4.15	-0.025
嘉華保險	4.65	-0.05
怡和洋行	2.95	-0.05
怡和洋行	2.25	-0.05
新華保險	2.90	-0.025
工商銀行	5.15	+0.05
永安保險	2.75	+0.025
統一保險	2.20	+0.10
聯合保險	1.70	-0.05
渣打銀行	0.72	+0.03
匯豐銀行	13.20	+0.40
中環銀行	10.20	-0.30
永隆銀行	26.80	-0.10
海外銀行	5.10	-0.05
友邦保險	5.15	+0.05
嘉華保險	6.00	+0.10
怡和洋行	26.00	+0.10
怡和洋行	13.70	+0.10
新華保險	9.10	+0.10
工商銀行	12.10	+0.10
永安保險	16.40	+0.20
統一保險	1.58	+0.02
聯合保險	1.38	+0.02
渣打銀行	1.62	+0.01
匯豐銀行	4.50	+0.10
中環銀行	7.05	+0.05
永隆銀行	14.60	+0.20
海外銀行	6.90	+0.10
友邦保險	3.30	+0.10
嘉華保險	2.10	-0.05
怡和洋行	0.62	+0.02
怡和洋行	0.83	-0.01
新華保險	0.56	+0.02
工商銀行	2.40	-0.05
永安保險	0.89	-0.05
統一保險	1.09	-0.03

### CBG Group

行通集團

### 本港銀行現行利率

目前通脹率仍達百分之十二

### 順回息折錢短

挺微口息錢長

### 一家船公司股權

威華購入七股五

### 香港在保險學會致詞時指出

香港在保險學會致詞時指出

### 香港股票行情 (續)

股票	收市	升/跌
渣打銀行	89.00	-0.50
匯豐銀行	111.30	+0.20
中環銀行	38.25	-0.50
永隆銀行	79.50	-0.50
海外銀行	5.65	-0.05
友邦保險	11.20	-0.05
嘉華保險	2.90	+0.05
怡和洋行	13.30	-0.05
怡和洋行	4.60	-0.05
新華保險	5.25	-0.05
新華保險	3.35	+0.025
工商銀行	5.15	-0.05
永安保險	5.35	+0.15
統一保險	2.25	-0.05
聯合保險	7.30	-0.05
渣打銀行	0.83	+0.01
匯豐銀行	15.50	-0.05
中環銀行	0.79	-0.10
永隆銀行	7.35	-0.10
海外銀行	17.60	+0.20
友邦保險	2,625	+0.075
嘉華保險	11.00	-0.05
怡和洋行	1.95	+0.10
怡和洋行	17.50	+0.10
新華保險	5.85	+0.05
工商銀行	2.10	+0.025
永安保險	5.70	-0.05
統一保險	41.25	+0.75
聯合保險	3,225	-0.025
渣打銀行	3.20	-0.05
匯豐銀行	2,975	+0.025
中環銀行	1.79	-0.05
永隆銀行	5.00	-0.05
海外銀行	7.20	+0.45
友邦保險	4.15	-0.025
嘉華保險	4.65	-0.05
怡和洋行	2.95	-0.05
怡和洋行	2.25	-0.05
新華保險	2.90	-0.025
工商銀行	5.15	+0.05
永安保險	2.75	+0.025
統一保險	2.20	+0.10
聯合保險	1.70	-0.05
渣打銀行	0.72	+0.03
匯豐銀行	13.20	+0.40
中環銀行	10.20	-0.30
永隆銀行	26.80	-0.10
海外銀行	5.10	-0.05
友邦保險	5.15	+0.05
嘉華保險	6.00	+0.10
怡和洋行	26.00	+0.10
怡和洋行	13.70	+0.10
新華保險	9.10	+0.10
工商銀行	12.10	+0.10
永安保險	16.40	+0.20
統一保險	1.58	+0.02
聯合保險	1.38	+0.02
渣打銀行	1.62	+0.01
匯豐銀行	4.50	+0.10
中環銀行	7.05	+0.05
永隆銀行	14.60	+0.20
海外銀行	6.90	+0.10
友邦保險	3.30	+0.10
嘉華保險	2.10	-0.05
怡和洋行	0.62	+0.02
怡和洋行	0.83	-0.01
新華保險	0.56	+0.02
工商銀行	2.40	-0.05
永安保險	0.89	-0.05
統一保險	1.09	-0.03

### CBG Group

行通集團

### 本港銀行現行利率

目前通脹率仍達百分之十二

### 順回息折錢短

挺微口息錢長

### 一家船公司股權

威華購入七股五

### 香港在保險學會致詞時指出

香港在保險學會致詞時指出

### 香港股票行情 (續)

股票	收市	升/跌
渣打銀行	89.00	-0.50
匯豐銀行	111.30	+0.20
中環銀行	38.25	-0.50
永隆銀行	79.50	-0.50
海外銀行	5.65	-0.05
友邦保險	11.20	-0.05
嘉華保險	2.90	+0.05
怡和洋行	13.30	-0.05
怡和洋行	4.60	-0.05
新華保險	5.25	-0.05
新華保險	3.35	+0.025
工商銀行	5.15	-0.05
永安保險	5.35	+0.15
統一保險	2.25	-0.05
聯合保險	7.30	-0.05
渣打銀行	0.83	+0.01
匯豐銀行	15.50	-0.05
中環銀行	0.79	-0.10
永隆銀行	7.35	-0.10
海外銀行	17.60	+0.20
友邦保險	2,625	+0.075
嘉華保險	11.00	-0.05
怡和洋行	1.95	+0.10
怡和洋行	17.50	+0.10
新華保險	5.85	+0.05
工商銀行	2.10	+0.025
永安保險	5.70	-0.05
統一保險	41.25	+0.75
聯合保險	3,225	-0.025
渣打銀行	3.20	-0.05
匯豐銀行	2,975	+0.025
中環銀行	1.79	-0.05
永隆銀行	5.00	-0.05
海外銀行	7.20	+0.45
友邦保險	4.15	-0.025
嘉華保險	4.65	-0.05
怡和洋行	2.95	-0.05
怡和洋行	2.25	-0.05
新華保險	2.90	-0.025
工商銀行	5.15	+0.05
永安保險	2.75	+0.025
統一保險	2.20	+0.10
聯合保險	1.70	-0.05
渣打銀行	0.72	+0.03
匯豐銀行	13.20	+0.40
中環銀行	10.20	-0.30
永隆銀行	26.80	-0.10
海外銀行	5.10	-0.05
友邦保險	5.15	+0.05
嘉華保險	6.00	+0.10
怡和洋行	26.00	+0.10
怡和洋行	13.70	+0.10
新華保險	9.10	+0.10
工商銀行	12.10	+0.10
永安保險	16.40	+0.20
統一保險	1.58	+0.02
聯合保險	1.38	+0.02
渣打銀行	1.62	+0.01
匯豐銀行	4.50	+0.10
中環銀行	7.05	+0.05
永隆銀行	14.60	+0.20
海外銀行	6.90	+0.10
友邦保險	3.30	+0.10
嘉華保險	2.10	-0.05
怡和洋行	0.62	+0.02
怡和洋行	0.83	-0.01
新華保險	0.56	+0.02
工商銀行	2.40	-0.05
永安保險	0.89	-0.05
統一保險	1.09	-0.03

### CBG Group

行通集團

### 本港銀行現行利率

目前通脹率仍達百分之十二

### 順回息折錢短

挺微口息錢長

### 一家船公司股權

威華購入七股五

### 香港在保險學會致詞時指出

香港在保險學會致詞時指出

### 香港股票行情 (續)

股票	收市	升/跌
渣打銀行	89.00	-0.50
匯豐銀行	111.30	+0.20
中環銀行	38.25	-0.50
永隆銀行	79.50	-0.50
海外銀行	5.65	-0.05
友邦保險	11.20	-0.05
嘉華保險	2.90	+0.05
怡和洋行	13.30	-0.05
怡和洋行	4.60	-0.05
新華保險	5.25	-0.05
新華保險	3.35	+0.025
工商銀行	5.15	-0.05
永安保險	5.35	+0.15
統一保險	2.25	-0.05
聯合保險	7.30	-0.05
渣打銀行	0.83	+0.01
匯豐銀行	15.50	-0.05
中環銀行	0.79	-0.10
永隆銀行	7.35	-0.10
海外銀行	17.60	+0.20
友邦保險	2,625	+0.075
嘉華保險	11.00	-0.05
怡和洋行	1.95	+0.10
怡和洋行	17.50	+0.10
新華保險	5.85	+0.05
工商銀行	2.10	+0.025
永安保險	5.70	-0.05
統一保險	41.25	+0.75
聯合保險	3,225	-0.025
渣打銀行	3.20	-0.05
匯豐銀行	2,975	+0.025
中環銀行	1.79	-0.05
永隆銀行	5.00	-0.05
海外銀行	7.20	+0.45
友邦保險	4.15	-0.025
嘉華保險	4.65	-0.05
怡和洋行	2.95	-0.05
怡和洋行	2.25	-0.05
新華保險	2.90	-0.025
工商銀行	5.15	+0.05
永安保險	2.75	+0.025
統一保險	2.20	+0.10
聯合保險	1.70	-0.05
渣打銀行	0.72	+0.03
匯豐銀行	13.20	+0.40
中環銀行	10.20	-0.30
永隆銀行	26.80	-0.10
海外銀行	5.10	-0.05
友邦保險	5.15	+0.05
嘉華保險	6.00	+0.10
怡和洋行	26.00	+0.10
怡和洋行	13.70	+0.10
新華保險	9.10	+0.10
工商銀行	12.10	+0.10
永安保險	16.40	+0.20
統一保險	1.58	+0.02
聯合保險	1.38	+0.02
渣打銀行	1.62	+0.01
匯豐銀行	4.50	+0.10
中環銀行	7.05	+0.05
永隆銀行	14.60	+0.20
海外銀行	6.90	+0.10
友邦保險	3.30	+0.10
嘉華保險	2.10	-0.05
怡和洋行	0.62	+0.02
怡和洋行	0.83	-0.01
新華保險	0.56	+0.02
工商銀行	2.40	-0.05
永安保險	0.89	-0.05
統一保險	1.09	-0.03

### CBG Group

行通集團

### 本港銀行現行利率

目前通脹率仍達百分之十二

### 順回息折錢短

挺微口息錢長

### 一家船公司股權

威華購入七股五

### 香港在保險學會致詞時指出

香港在保險學會致詞時指出

渣打銀行	13.20	+ 0.40	遠東酒店	1.11	+ 0.01
匯豐銀行	10.20	- 0.30	海港企業	46.50	+ 1.50
中環銀行	26.80	- 0.10	大 酒店(淨淨)	41.00	+ 1.00
永隆銀行	5.10	—	美 嘉 華	—	—
海外銀行	5.15	+ 0.05	百 樂	—	—
友邦保險	6.00	+ 0.10	富都酒店	—	—
嘉華保險	26.00	+ 0.10	富安酒店	1.12	+ 0.01
怡和洋行	13.70	+ 0.10	富華錦設備	0.24	- 0.01
怡和洋行	—	—	紅 寶 石	—	—
新華保險	—	—	國際酒樓	—	—
工商銀行	12.10	+ 0.10	百寶及 其他	—	—
永安保險	—	—	連 卡 佛 A (其他)	9.30	- 0.30
統一保險	16.40	+ 0.20	裕華 國貨	2.70	+ 0.05
聯合保險	1.58	+ 0.02	大 酒 樓	2.90	+ 0.10
渣打銀行	1.38	+ 0.02	先 施	—	—
匯豐銀行	1.62	+ 0.01	瑞 果	—	—



## 出口船期預告

歐 洲 線

船名	開往港口	月 日	公 報
香港郵政	H.K. CONTAINER	歐洲	4月26
長忠	EVER LOYAL	歐洲	4月27
長仁	EVER HUMANITY	地中海	4月27
哥連高夫	GRODEKOV	歐洲	4月27
哥連高夫	NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	4月28
地中海	MEDITERRANEA	地中海	4月29
嘉康	CHAR KANG	地中海	4月29
利安安	NL. HOORN	歐洲	4月30
元江	YUAN JIANG	英國歐洲	4月30
杜多夫	PETR DUTOV	地中海	4月30
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	5月1
杜士頓	ACE CONCORD	歐洲	5月1
長發	EVER VIGOR	歐洲	5月4
波得可基	PIONEER NAKHODKI	蘇聯	5月5
奧倫	MUEHLHAUSEN	歐洲	5月5
奧倫	GREEN FOREVER	地中海	5月5
奧倫	OCEAN HARVEST	地中海	5月5
奧倫	LINDEN	地中海	5月6
加得利	CAPELLA	歐洲	5月6
利安安	NL. DEJIMA	歐洲	5月7
馬多連	PROF. RYLKE	歐洲	5月7
馬多連	MOTOVUN	地中海	5月7
豐利	HOWA MARU	歐洲美國	5月8
豐利	TOKIO EXPRESS	歐洲	5月8
特爾斯夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	5月8
特爾斯夫	VERBENA	地中海	5月8
利安安	ALVA MAERSK	歐洲	5月9
東方明珠	EASTERN PEARL	地中海	5月10
利安安	IVAN SHEPETKOV	地中海	5月10
利安安	CHEVALER PAUL	歐洲	5月10
利安安	GEN. KLEBERG	歐洲	5月10
利安安	OMEX PIONEER	地中海	5月11
利安安	EVER LUCKY	歐洲	5月11
利安安	AL RAZIQ	伊斯蘭布爾	5月14
利安安	NEPTUNE CRYSTAL	歐洲	5月14
利安安	CONTENDER ARGENT	地中海	5月14

印 · 巴 · 中東線

船名	開往港口	月 日	公 報
查得勝	SANJOHN BAY	吉布蘭達打	4月28
大船	TARONGA	波得可基	4月28
長忠	EVER LOYAL	波得可基	4月27
長仁	EVER HUMANITY	波得可基	4月27
哥連高夫	KHIAN CAPTAIN	特倫坡	4月27
哥連高夫	ZIM SYDNEY	特倫坡	4月29
哥連高夫	CHAR KANG	波得可基	4月29
哥連高夫	AL WATTAYH	波得可基	4月30
哥連高夫	PETR DUTOV	波得可基	4月30
哥連高夫	ESTELLE MAERSK	卡拉波得可基	4月30
哥連高夫	CHAR HOONG	紅海	4月30
哥連高夫	NEW DOVE	波得可基	4月30
哥連高夫	ORT. CHAMPION	波得可基	4月30
哥連高夫	STREMBANK	波得可基	4月30
哥連高夫	TOHGO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	ES. JOHNSON	波得可基	4月30
哥連高夫	ORIENT MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	CHENG CHAU	紅海	4月30
哥連高夫	GREEN NORVER	波得可基	4月30
哥連高夫	GREEN FALL	波得可基	4月30
哥連高夫	MANOLOVERETT	波得可基	4月30
哥連高夫	WILLINE TOYO	波得可基	4月30
哥連高夫	PYRAM	波得可基	4月30
哥連高夫	PYRAMONVERETT	波得可基	4月30
哥連高夫	NEW DOLPHIN	波得可基	4月30
哥連高夫	CAPELLA	波得可基	4月30
哥連高夫	UNION BAHAMA	波得可基	4月30
哥連高夫	GOLD ORILL	波得可基	4月30
哥連高夫	KAWACHI MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	PROF. RYLKE	波得可基	4月30
哥連高夫	GOLDEN YENBO	波得可基	4月30
哥連高夫	SHOKAWA MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	MACOL ACE	波得可基	4月30
哥連高夫	WUJIANG	波得可基	4月30
哥連高夫	CORINTO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	CURACAO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	ESTELLE MAERSK	波得可基	4月30
哥連高夫	FUSO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	IVAN SHEPETKOV	波得可基	4月30
哥連高夫	KLEN. KLEBERG	波得可基	4月30
哥連高夫	TEAKWOOD	波得可基	4月30
哥連高夫	DELICIA	紅海	4月30
哥連高夫	ZIM SINGAPORE	波得可基	4月30
哥連高夫	CONTENDER ARGENT	波得可基	4月30
哥連高夫	ION	波得可基	4月30
哥連高夫	H.K. ISLAND	波得可基	4月30

非 洲 線

船名	開往港口	月 日	公 報
查得勝	SANJOHN BAY	吉布蘭達打	4月28
大船	TARONGA	波得可基	4月28
長忠	EVER LOYAL	波得可基	4月27
長仁	EVER HUMANITY	波得可基	4月27
哥連高夫	KHIAN CAPTAIN	特倫坡	4月27
哥連高夫	ZIM SYDNEY	特倫坡	4月29
哥連高夫	CHAR KANG	波得可基	4月29
哥連高夫	AL WATTAYH	波得可基	4月30
哥連高夫	PETR DUTOV	波得可基	4月30
哥連高夫	ESTELLE MAERSK	卡拉波得可基	4月30
哥連高夫	CHAR HOONG	紅海	4月30
哥連高夫	NEW DOVE	波得可基	4月30
哥連高夫	ORT. CHAMPION	波得可基	4月30
哥連高夫	STREMBANK	波得可基	4月30
哥連高夫	TOHGO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	ES. JOHNSON	波得可基	4月30
哥連高夫	ORIENT MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	CHENG CHAU	紅海	4月30
哥連高夫	GREEN NORVER	波得可基	4月30
哥連高夫	GREEN FALL	波得可基	4月30
哥連高夫	MANOLOVERETT	波得可基	4月30
哥連高夫	WILLINE TOYO	波得可基	4月30
哥連高夫	PYRAM	波得可基	4月30
哥連高夫	PYRAMONVERETT	波得可基	4月30
哥連高夫	NEW DOLPHIN	波得可基	4月30
哥連高夫	CAPELLA	波得可基	4月30
哥連高夫	UNION BAHAMA	波得可基	4月30
哥連高夫	GOLD ORILL	波得可基	4月30
哥連高夫	KAWACHI MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	PROF. RYLKE	波得可基	4月30
哥連高夫	GOLDEN YENBO	波得可基	4月30
哥連高夫	SHOKAWA MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	MACOL ACE	波得可基	4月30
哥連高夫	WUJIANG	波得可基	4月30
哥連高夫	CORINTO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	CURACAO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	ESTELLE MAERSK	波得可基	4月30
哥連高夫	FUSO MARU	波得可基	4月30
哥連高夫	IVAN SHEPETKOV	波得可基	4月30
哥連高夫	KLEN. KLEBERG	波得可基	4月30
哥連高夫	TEAKWOOD	波得可基	4月30
哥連高夫	DELICIA	紅海	4月30
哥連高夫	ZIM SINGAPORE	波得可基	4月30
哥連高夫	CONTENDER ARGENT	波得可基	4月30
哥連高夫	ION	波得可基	4月30
哥連高夫	H.K. ISLAND	波得可基	4月30

香港 · 廣州 · 深圳 交通表

船名	香港開	廣州開	深圳開	到廣州	到深圳
直達火車	下午 1:00	下午 3:59	下午 8:30	下午 1:00	下午 1:00
巴士	下午 2:55	下午 5:50	下午 10:10	下午 1:00	下午 1:00
飛機	上午 8:15	下午 4:20	上午 8:00	下午 1:00	下午 1:00
飛機	上午 9:15	上午 9:40	上午 8:00	下午 1:00	下午 1:00
飛機	上午 11:45	下午 12:10	上午 10:30	下午 1:00	下午 1:00
飛機	下午 7:55	下午 8:20	下午 7:10	下午 1:00	下午 1:00
飛機	上午 8:45	約 3 小時	下午 12:45	約 3 小時	約 3 小時
飛機	上午 9:45	約 3 小時	下午 2:00	約 3 小時	約 3 小時
飛機	上午 10:30	約 3 小時	下午 2:45	約 3 小時	約 3 小時
飛機	下午 8:00	下午 7:00	上午 9:00	下午 1:00	下午 1:00

星洲雙日由香港開，單日由廣州開。

天湖雙 天湖單日由香港開，雙日由廣州開。

廣州—深圳：(正常班期)

船名	廣州開	深圳開	到廣州	到深圳
廣	上午 6:25	上午 8:37 (快車)	上午 9:54	下午 1:00
廣	上午 7:32	上午 10:40 (快車)	上午 11:34	下午 1:00
火	上午 9:15	上午 11:31 (快車)	下午 1:05	下午 5:30
車	上午 10:23	下午 1:44 (快車)	下午 2:50	下午 5:30
車	上午 9:40	下午 3:30 (慢車)	下午 4:30	晚 1:00

张富文 FORUM CRAFTSMAN 潘世伟  
 张金 AHR KIM 李路马

東亞實業	STREAMBANK	富平
中環洋行	ALPAC AFRICA	西非
金源	GOLD ASIA	南非
巴西德林	BRAZILIAN EXPRESS	巴西
金源北	INLA FIERRO	西非
金源北	GOLD OKLI	西非
英商沙德	MANSART	西非
馬格士士	MARCHEN MAERSK	西非
康威	LAURO	東非
快富輪	FRANKFURT EXPRESS	西非
快富輪	AGEAN CAREER	西非
若松丸	WAKAMATSU MARU	東非
大阪丸	OSAKA MARU	南非
海誠	OCEAN SINCERITY	西非
奧尼士	AGNES VENTURE	阿比拉
遊華香港	NL HONGKONG	東非
海瑞	SEA EXPORTER	西非
非洲珊瑚	AFRICAN CORAL	西非
古達巴羅	PRIVER GURARA	西非
坎多羅	CANTUARIA	南非
富茂隆	FALMOUTH BAY	南非

### 東南亞線

星樓	FENGQING	新加坡
藍水星	BLUE MERCURY	印尼
富利士	MIYATOU MARU	新加坡
香港德士	HONGKONG ACE	印尼
星樓	FENG TAO	新加坡
義興	GISO MARU	新加坡
義興	SINGWIND	曼谷
美上美	BOOKKONG I	曼谷
漢江	HANGANG GLORY	曼谷
海島瑞福	NEPTUNE AGATE	馬尼拉
新新安	BISCAYNE SUN	馬尼拉
南南	DONAM No.7	曼谷
八海	HAKKAIKAN MARU	新加坡
海島星	OCEANIA STAR	新加坡
海島星	NEPTUNE TOPAZ	新加坡
華恒	WAHANSA DUA	新加坡
新安	NEWANGELITA	印尼
義興士	LEISE MAERSK	新加坡
泰興	THAI BAILIN	曼谷
祥泰	WORLD TRADER	曼谷
世界之獅	WORLD LION	曼谷
美上美	CATTLEA	新加坡
美上美	OSA MENOR	新加坡
太平洋輪	OT, CHAMPION	新加坡
亞士士	ABORTZ CONCARRER	馬尼拉
太平洋輪	PACIFIC DESPATCHER	馬尼拉
昌隆	FORTUNE MARINER	新加坡
有利利士	ELECTRO ACE	馬尼拉
豐興	TOHGO MARU	新加坡
昌隆	CHENGCHING	曼谷
昌隆	GABE OCEAN	新加坡
海島玉	NEPTUNE BURGON	新加坡
利馬士	LEISE MAERSK	新加坡
山榮	SANKO MARU	馬尼拉
華恒	SOVEREIGN AGATE	新加坡
海島瑞福	NEPTUNE ACCORD	新加坡
美上美	GLORIA TRADER	新加坡
新新安	THAI TUBTIM	曼谷
美上美	DINA	曼谷
美上美	AND, WIJAYA	曼谷
百年捷	BLANCHE	曼谷
利馬士	MANOLEVERETT	新加坡
蘭花	ORCHID	新加坡
美上美	NAOGYA MARU	新加坡
力加馬士	ELICA MAERSK	新加坡
錦江	KEUMGANG GLORY	新加坡
利文倫	RAMONVERETT	新加坡
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡
新海輪	NEW UNITED	曼谷

### 東亞·東北亞線

海輪實順	STRAIT CONTAINER	基隆
海輪實順	MARINE CONTAINER	基隆
星平二號	TUNG PING No.2	高雄
皇星	ROYAL STAR	釜山
金源	TSIN YUEN	汕頭
上海	SHANGHAI	上海
先鋒貨運	PIONEER CONTAINER	基隆
寶島貨運	FORMOSA CONTAINER	基隆
東南	HP DONAM	釜山
泰來	TAI LAI	釜山
亞那	NAVIAKAPOL	上海
亞那士	ASIA ACE	日本
金大二號	KWANG TA No.3	高雄
光華	KING HWA	高雄
瑞隆	HP ACE	釜山
海豐	HAI CHIANG	高雄
福源	FOO HSING	高雄
九龍快輪	KOW EXPRESS	香港
新江	SHUNJIANG	香港
江江	LINJIANG	上海
福源丸	YOKOHAMA MARU	日本
豐源丸	GYO KURIKI	日本

### 九九金 期金

四月廿三日 (每安士美元計)

	(每兩港元計)	十月	十一
開	2,405.00	367.50	3
最高	2,423.00	368.00	3
最低	2,400.00	367.50	3
收	2,416.00	367.50	3
升	+12.00	+1.00	+
匯	-7.20	—	—

成交手數 3

成交開金共25半 成交總值1.0百萬

期金未平合約共1手

倫敦金 (每兩) 2,800.00 (平)

倫敦金 (每兩) 2,830.00 (平)

舊格林金每兩買入 2,084.00賣出 2,110.00

白銀 (十安士) 420.00 (平)

銀行拆息：隔夜1厘 一個月15.125厘

4月30日	3	英	157.2	TUNG HAI No
5月1日	3	英	158.1	HAPPY STAR

[illegible]

東海	5月1日	東海
東海	4月1日	東海

[illegible]

離期
28/4
2/5
13/5
17/5

1000 JOURNAL OF POST KEYNESIAN ECONOMICS

名神汽船株式會社

<b>Meishin Line</b>		香港、蛇口飛翔船表	
丸 “MARU”  隆 “JUNE LINER”  屋丸 “MARU”  安 “MARN Y NO. 1”	4月26日到	新加坡	下午四時卅分
	4月27日開		上午九時卅分
5月1日到	5月2日開	新加坡	下午四時卅分
			上午九時卅分
5月5日到	5月6日開	新加坡 巴生	到蛇口
			到香港
5月5日由	日本抵港	請各收貨人 速來辦理提 貨手續	下午五時十五分
			上午九時四十五分
海外聯合海運有限公司		總行中249號東寧大廈601室	
5-412821-4		5-439504	
		分分分分分分	

• 汕 · 厦 · 滬輪船

下午3時	到汕頭上午6時 (逢2,4,6,8,10,14,18)	廣州九龍
下午4時	到香港上午10時 (逢3,5,7,9,12,16,20)	九龍
駁江 橫城		汕頭
下午12,30	到廈門約22小時 (逢週五)	興寧九龍
下午3,00	到香港約22小時 (逢週二)	興寧
駁江 橫城		流沙九龍
下午12,30	到廈門約22小時 (逢週二)	流沙
下午3,00	到香港約22小時 (逢週五)	惠陽九龍
上海 號		惠陽
下午3,00	到上海約60小時 (逢12,27號)	淡水九龍
下午4,00	到香港約60小時 (逢4,19號)	太平九龍
廣州 號		太平
下午3,00	到上海約60小時 (逢6,19號)	鎮龍九龍
下午3,00	到香港約60小時 (逢12,26號)	鎮龍
		源興九龍
		深圳

汽車客運表	香
-------	---


8.15	廣州	下午4.00	上午5時36
8.00	汕頭	下午5.30	6時53
8.15	廣州	下午7.00	7時51
6.00	九龍	下午5.00	+ 6時4
4.45	興寧	下午7.00	+ 9時54
3.30	九龍	下午7.00	+10時42
3.45	流沙	下午5.00	下午
3.00	九龍	下午5.30	+ 12時17
	流沙(隔日開)		× 1時00
1.15	惠遷	中午11.30	1時26
1.00	九龍	下午5.30	× 2時55
1.45	淡水	上午11.30	3時13
1.15	太平	上午11.30	4時06
1.00	九龍	下午5.00	5時30
1.45	肇慶	下午5.30	6時14
1.00	九龍	下午6.30	7時52
	九龍		9時00
經三水(西南)			★10時30
1.45	深圳	上午10.40	★11時00
1.20	九龍	下午5.00	★週六、日及
1.40		下午5.30	× 雜班火車

火車時刻表

時41	上午7時51	上午7時06
時15	8時29	7時47
時05	7時05	8時25
時05	7時23	8時40
時14	8時54	10時03
時53	9時53	11時13
	×10時31	×11時23
時36	10時58	12時25
時54	11時41	12時32
時08		
時42	下午×12時11	×1時04
時20	12時50	2時15
時45	2時26	3時44
時29	3時34	4時52
時03	5時09	6時24
時08	5時45	7時06
時23	7時17	8時35
時40	8時20	9時35
時06	9時35	10時44

▲週六、日及假期行走  
及假日旺角站不停車。



  
 美上美 直造：曼谷  
 四月廿六日落貨 四月廿七早午開行  
 美華村實業有限公司啓  
 本行號沽有 振盛行有限公司啓  
 新嘉坡及檳城電話：C-185741 C-094565











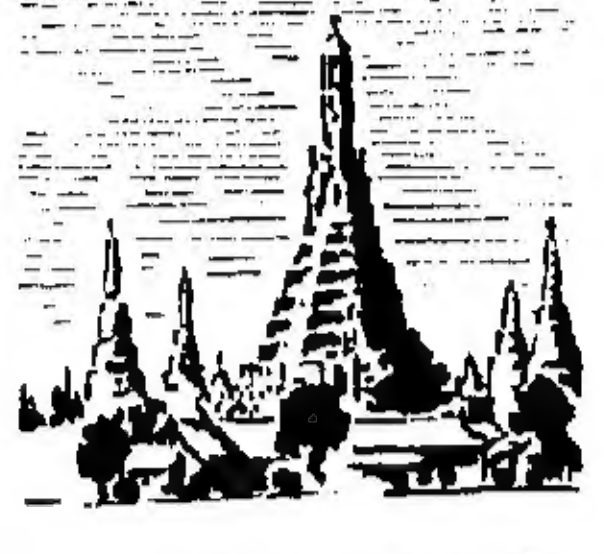
# 被世界遺忘的「迷途富國」 文萊為獨立作準備



### 戰略位置

文萊位於婆羅洲北部，面積約五千六百八十八平方公里，人口約二十萬。其地理位置極為重要，是東南亞的戰略要地。文萊與馬來半島、菲律賓、印尼、暹羅、緬甸、英屬婆羅洲、荷屬東印度、美屬菲律賓等國接壤。文萊的海岸線長達一千一百公里，擁有豐富的海洋資源。文萊的石油儲藏量極為豐富，已探明的石油儲藏量達一億三千萬桶。文萊的石油工業是其經濟的支柱，石油收入佔其總收入的一半以上。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。

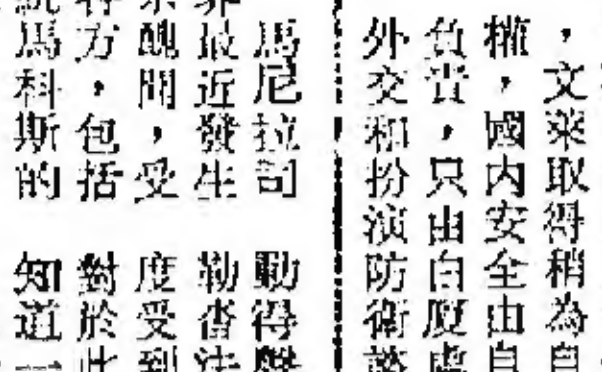
## 亞南東



### 關心國是

文萊的獨立運動已進入最後階段。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。

## 馬尼拉司法界爆出醜聞



### 馬尼拉司法界爆出醜聞

馬尼拉司法界最近發生了一樁醜聞。一名法官被指控與一名被告有私情，並利用職權為其開脫罪責。這樁醜聞引起了社會的廣泛關注。馬尼拉司法界最近發生了一樁醜聞。一名法官被指控與一名被告有私情，並利用職權為其開脫罪責。這樁醜聞引起了社會的廣泛關注。馬尼拉司法界最近發生了一樁醜聞。一名法官被指控與一名被告有私情，並利用職權為其開脫罪責。這樁醜聞引起了社會的廣泛關注。

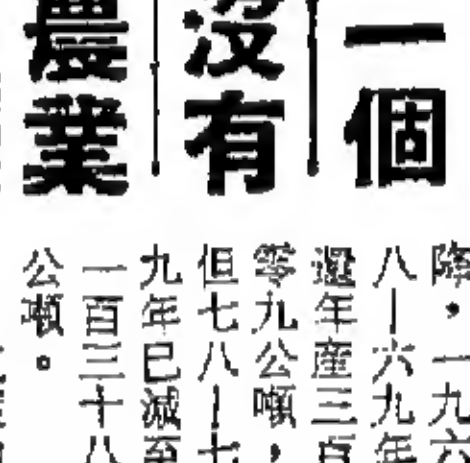
## 泰國擴建煉油廠



### 泰國擴建煉油廠

泰國政府最近宣佈擴建其煉油廠。這項擴建計劃將使泰國的煉油能力得到進一步提高，並滿足國內日益增長的石油需求。泰國政府最近宣佈擴建其煉油廠。這項擴建計劃將使泰國的煉油能力得到進一步提高，並滿足國內日益增長的石油需求。泰國政府最近宣佈擴建其煉油廠。這項擴建計劃將使泰國的煉油能力得到進一步提高，並滿足國內日益增長的石油需求。

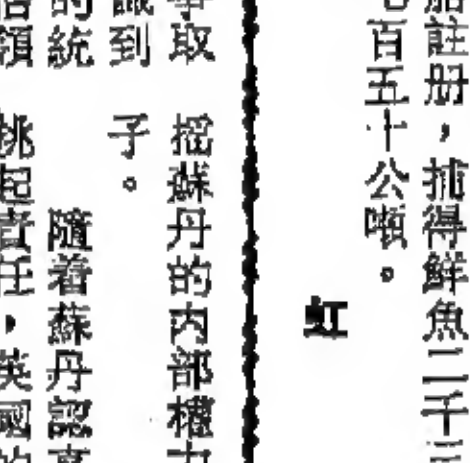
## 一個沒有農業的國家



### 一個沒有農業的國家

文萊是一個沒有農業的國家。文萊的經濟完全依賴於石油工業。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。

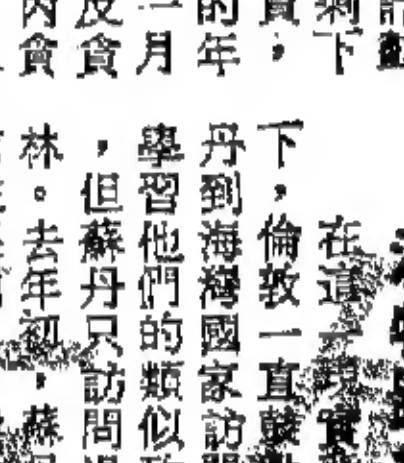
## 泰國收到各式賀禮



### 泰國收到各式賀禮

泰國政府最近收到來自世界各地的賀禮。這些賀禮包括金條、珠寶、名畫等。泰國政府對這些賀禮表示感謝，並表示將將其用於國家的建設。泰國政府最近收到來自世界各地的賀禮。這些賀禮包括金條、珠寶、名畫等。泰國政府對這些賀禮表示感謝，並表示將將其用於國家的建設。

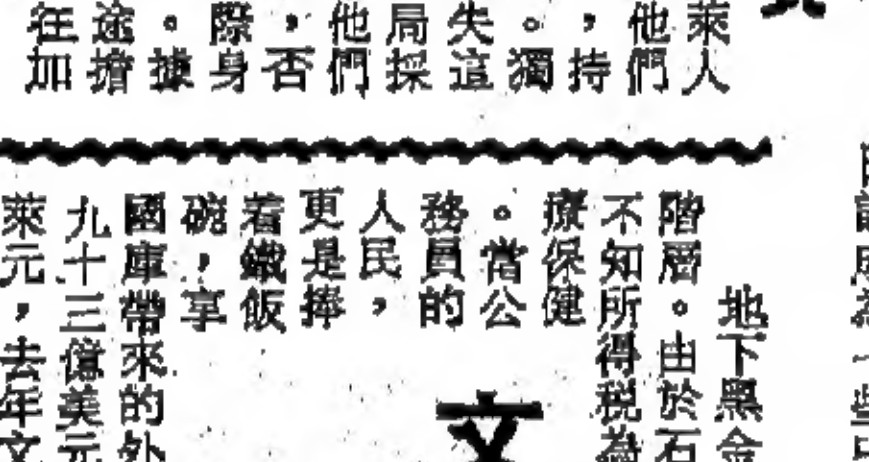
## 配合國家「向東看」政策



### 配合國家「向東看」政策

文萊政府最近宣佈配合國家的「向東看」政策。這項政策旨在加強文萊與東南亞各國的經貿往來，並促進文萊的經濟發展。文萊政府最近宣佈配合國家的「向東看」政策。這項政策旨在加強文萊與東南亞各國的經貿往來，並促進文萊的經濟發展。

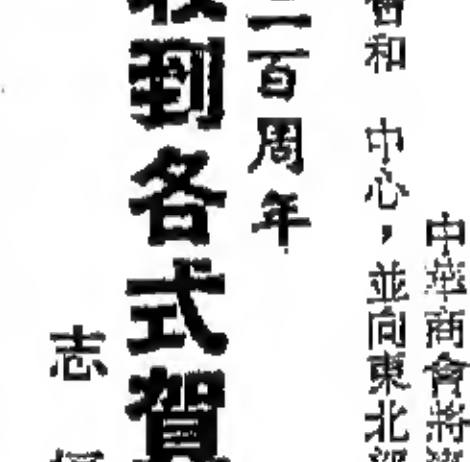
## 文萊油源充足



### 文萊油源充足

文萊的石油儲藏量極為豐富，已探明的石油儲藏量達一億三千萬桶。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。

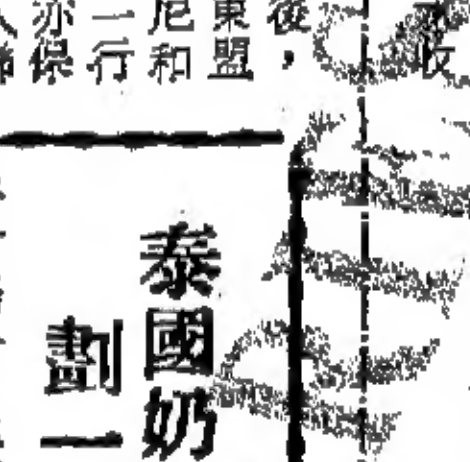
## 泰國由中學起推行日語教育



### 泰國由中學起推行日語教育

泰國政府最近宣佈從中學起推行日語教育。這項決定旨在加強泰國與日本的經貿往來，並促進泰國的經濟發展。泰國政府最近宣佈從中學起推行日語教育。這項決定旨在加強泰國與日本的經貿往來，並促進泰國的經濟發展。

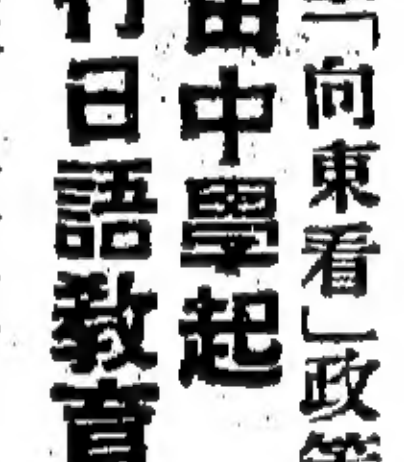
## 泰國奶粉計劃



### 泰國奶粉計劃

泰國政府最近宣佈實施奶粉計劃。這項計劃旨在提高泰國的奶粉產量，並滿足國內日益增長的奶粉需求。泰國政府最近宣佈實施奶粉計劃。這項計劃旨在提高泰國的奶粉產量，並滿足國內日益增長的奶粉需求。

## 大馬路中學起推行日語教育



### 大馬路中學起推行日語教育

文萊政府最近宣佈從中學起推行日語教育。這項決定旨在加強文萊與日本的經貿往來，並促進文萊的經濟發展。文萊政府最近宣佈從中學起推行日語教育。這項決定旨在加強文萊與日本的經貿往來，並促進文萊的經濟發展。

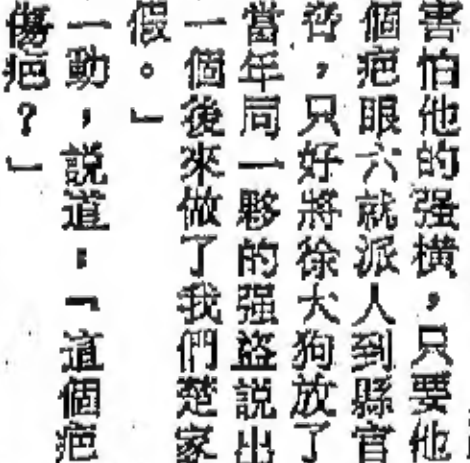
## 文萊油源充足



### 文萊油源充足

文萊的石油儲藏量極為豐富，已探明的石油儲藏量達一億三千萬桶。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。文萊的政府已決定在近期內宣佈獨立，並成立文萊國。文萊的獨立運動得到了國際社會的廣泛支持。

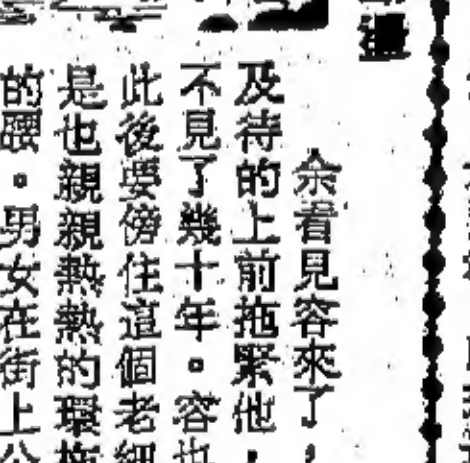
## 第六回：終古江流淘不盡



### 第六回：終古江流淘不盡

這是一個關於冒險和探索的故事。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。

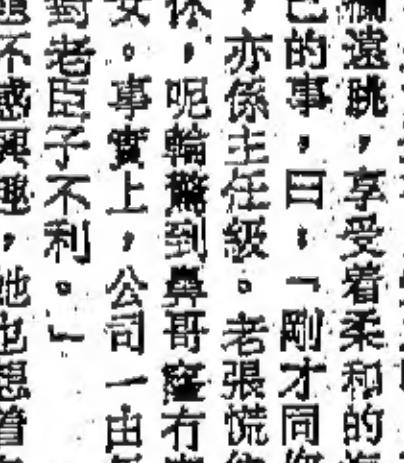
## 順德媽祖



### 順德媽祖

順德媽祖廟是一個歷史悠久的廟宇，供奉著媽祖神像。這座廟宇是順德地區的重要文化遺產，也是當地居民信仰的對象。順德媽祖廟是一個歷史悠久的廟宇，供奉著媽祖神像。這座廟宇是順德地區的重要文化遺產，也是當地居民信仰的對象。

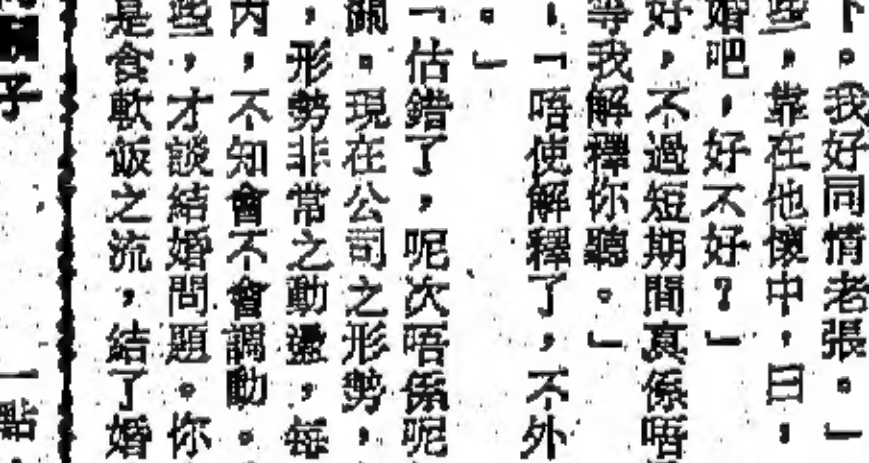
## 林說小



### 林說小

這是一個關於冒險和探索的故事。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。故事的主人公是一個勇敢的冒險家，他正在尋找一個傳說中的寶藏。

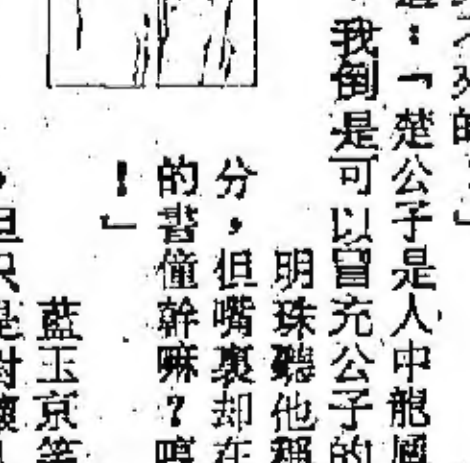
## 黑白攝影與TRIX



### 黑白攝影與TRIX

這是一個關於攝影和藝術的廣告。廣告介紹了TRIX攝影器材，並展示了其優越的性能和品質。這是一個關於攝影和藝術的廣告。廣告介紹了TRIX攝影器材，並展示了其優越的性能和品質。

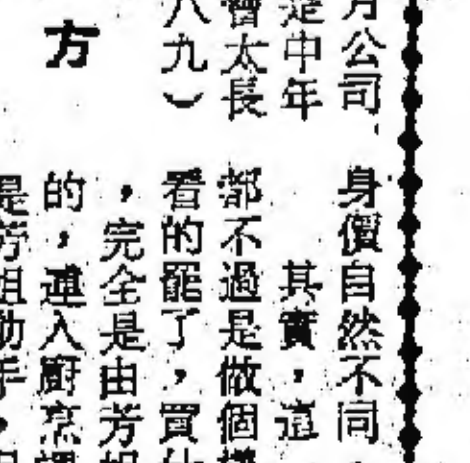
## 動



### 動

這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。

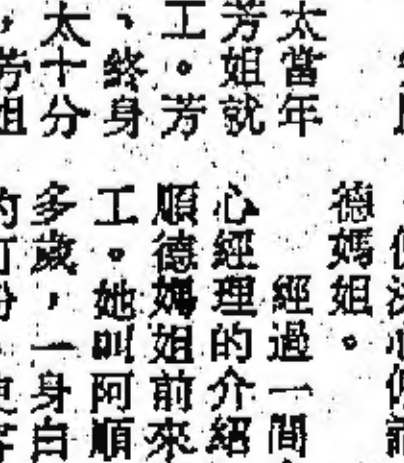
## 動



### 動

這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。

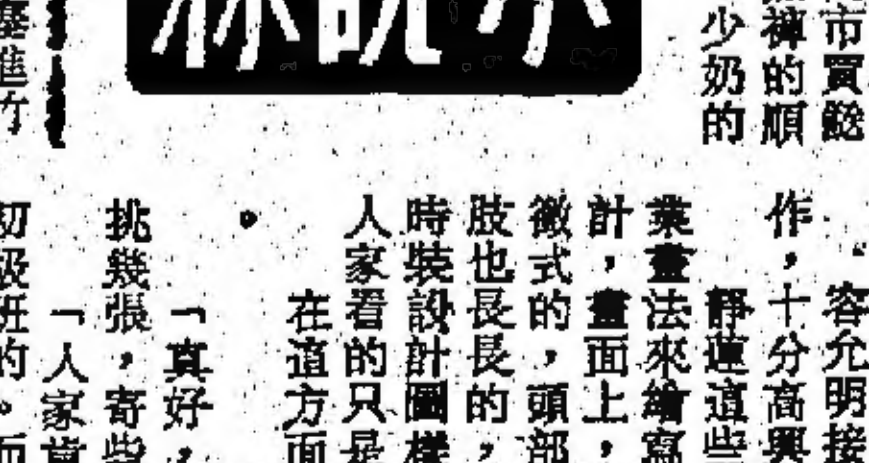
## 動



### 動

這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。

## 動



### 動

這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。這是一個關於運動和健康的廣告。廣告介紹了各種運動器材，並展示了其優越的性能和品質。







